FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

99 — 94

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIEME DU CA

Province: Ontario — District No.: 99 — S. District No.: Sudbury Dist. — Enumeration District / District du recenseur No. 74 — in / dans Copper Cliff Town — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9 1881

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: John Gribble — Enumerator. / Recenseur. — June 6

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION, AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.								
Dwelling House. / Famille, ménage ou habitation.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Give township or parish, city, town or village. Ranges or concessions and lot or subdivision number of lot in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Indiquer soit paroisse, cité, ville ou village. Rangs ou concessions et lot ou subdivision du lot dans le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relation to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married or widowed. / Célibataire, marié(e) ou veuf (veuve).	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Année de l'immigration, s'il est immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Année de la naturalisation, s'il a été autrefois un sujet étranger.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou métier distinct de l'emploi principal, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account (own boss). / Travaillant à son compte (pour lui-même).	Make where person is employed (town, township, county, etc.) / Nature de l'entreprise où la personne est employée (ville, canton, comté, etc.)	Weeks employed in 1910 at each other trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à chaque autre métier.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou métier.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per day at chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other occupations. / Gain total en 1910 provenant des emplois secondaires.	Total earnings in 1910. / Gain total en 1910.	Days of sickness during the year. / Jours de maladie pendant l'année.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance (in cents only). / Coût de l'assurance (en centins seulement).	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue généralement parlée.	Can speak English. / Peut parler anglais.	Can speak French. / Peut parler français.	Racial or tribal origin. / Origine raciale ou tribale.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
57	57	Rossetta Adelia	Italy	f	Wife	m	July	1881	29	Italy	1901		Italian	Italian	R Catholic																	yes	yes	yes				
		" Giuseppina	Italy	f	Daughter	s	June	1909	2	Italy	1909		Italian	Italian	R Catholic																	yes	yes					
		" Cliffa	Italy	f	Daughter	s	Mar	1910	1	O			Italian	Italian	R Catholic																	no	yes					
		Michele Luigi	Italy	m	Lodger	s	Jan	1890	20	Italy	1910		Italian	Italian	R Catholic	Labourer			no	yes	yes		40	50	10	60	400		1775				yes	yes					
		Busoia Giovanni	Italy	m	Lodger	m	Sept	1882	28	Italy	1910		Italian	Italian	R Catholic	Labourer			no	yes	no		42	52	10	60	520		1775				yes	yes					
		Antonio	Italy	m	Lodger	m	Aug	1882	30	Italy	1909		Italian	Italian	R Catholic	Labourer			no	yes	no		42	52	10	60	520		1775				yes	yes					
57	58	Codorin Giovanni	Italy	m	Head	m	Sept	1879	29	Italy	1910		Italian	Italian	R Catholic	Labourer			no	yes	no		42	52	10	60	520		1775				yes	yes					
		" Augusta	Italy	f	Wife	m	May	1882	26	Italy	1911		Italian	Italian	R Catholic																	yes	yes					
		" Angelo	Italy	m	Son	s	Aug	1907	3	Italy	1911		Italian	Italian	R Catholic																	no	yes					
		" Antonio	Italy	m	Son	s	Mar	1909	1				Italian	Italian	R Catholic																	no	no					
		" Giuseppe	Italy	m	Brother	s	Mar	1881	29	Italy	1911		Italian	Italian	R Catholic																	yes	yes					
		Trombetta Luigi	Italy	m	Lodger	m	July	1881	29	Italy	1911		Italian	Italian	R Catholic																	yes	yes					
		Mascoui Amilcar	Italy	m	Lodger	s	Feb	1892	20	Italy	1910		Italian	Italian	R Catholic																	yes	yes					
58	59	Oliver Giovanni	Italy	m	Head	m	June	1881	29	Italy	1903		Italian	Italian	R Catholic	Blacksmith			no	yes	no	House	42	52	10	60	520		1775				yes	yes					
		" Maria	Italy	f	Wife	m	Mar	1880	31	Italy	1907		Italian	Italian	R Catholic																	yes	yes					
		" Irene	Italy	f	Daughter	s	July	1910	0	O			Italian	Italian	R Catholic																	no	yes					
		Bon Teresa	Italy	f	Sister	s	Aug	1882	28	Italy	1911		Italian	Italian	R Catholic	Worker																yes	yes					
		Brastolin Arturo	Italy	m	Lodger	m	Oct	1883	27	Italy	1910		Italian	Italian	R Catholic	Labourer			no	yes	no		42	52	10	60	520		1775				yes	yes					
		Colla Fortunato	Italy	m	Lodger	s	June	1887	23	Italy	1907		Italian	Italian	R Catholic	Labourer			no	yes	no		42	52	10	60	520		1775				yes	yes					
		Cocaco Cesare	Italy	m	Lodger	s	May	1884	26	Italy	1908		Italian	Italian	R Catholic	Labourer			no	yes	no		42	52	10	60	520		1775				yes	yes					
		Lodi Luigi	Italy	m	Lodger	s	Sept	1887	23	Italy	1905		Italian	Italian	R Catholic	Labourer			no	yes	no		42	52	10	60	520		1775				yes	yes					
		Zordo Emelio	Italy	m	Lodger	s	Sept	1891	19	Italy	1910		Italian	Italian	R Catholic	Labourer			no	yes	no		42	52	10	60	520		1775				yes	yes					
		Tiveri Silvio	Italy	m	Lodger	s	Oct	1886	24	Italy	1905		Italian	Italian	R Catholic	Labourer			no	yes	no		42	52	10	60	520		1775				yes	yes					
		Roggero Giuseppe	Italy	m	Lodger	s	July	1891	21	Italy	1910		Italian	Italian	R Catholic	Labourer			no	yes	no	House	42	52	10	60	520		1775				yes	yes					
		Caldera Marcos	Italy	m	Lodger	s	Mar	1884	26	Italy	1906		Italian	Italian	R Catholic	Labourer			no	yes	no	House	42	52	10	60	520		1775				yes	yes					
		Galla Vincenzo Giuseppe	Italy	m	Lodger	m	Nov	1876	34	Italy	1910		Italian	Italian	R Catholic	Labourer			no	yes	no		42	52	10	60	520		1775				yes	yes					
		Valenza Ercole	Italy	m	Lodger	m	Aug	1883	27	Italy	1909		Italian	Italian	R Catholic	Labourer			no	yes	no		42	52	10	60	520		1775				yes	yes					
		Nunzio Luigi	Italy	m	Lodger	s	Apr	1887	23	Italy	1907		Italian	Italian	R Catholic	Labourer			no	yes	no		42	52	10	60	520		1775				yes	yes					
		Tizzi Bonaventura	Italy	m	Lodger	m	June	1879	32	Italy	1904		Italian	Italian	R Catholic	Labourer			no	yes	no		42	52	10	60	520		1775				yes	yes					
		Del Bon Isidoro	Italy	m	Lodger	s	Aug	1888	22	Italy	1906		Italian	Italian	R Catholic	Labourer			no	yes	no		42	52	10	60	520		1775				yes	yes					
		Radini Antonio	Italy	m	Lodger	m	May	1881	30	Italy	1910		Italian	Italian	R Catholic	Labourer			no	yes	no		42	52	10	60	520		1775				yes	yes					
		Longo Giuseppe	Italy	m	Lodger	m	Aug	1880	30	Italy	1907		Italian	Italian	R Catholic	Labourer			no	yes	no		42	52	10	60	520		1775				yes	yes					
		Gilde Marcellino	Italy	m	Lodger	s	Apr	1887	23	Italy	1908		Italian	Italian	R Catholic	Labourer			no	yes	no		42	52	10	60	520		1775				yes	yes					
		Rui Babista	Italy	m	Lodger	s	Aug	1887	23	Italy	1911		Italian	Italian	R Catholic	Labourer			no	yes	no		42	52	10	60	520		1775				yes	yes					
		Longo Angelo	Italy	m	Lodger	s	Apr	1891	19	Italy	1911		Italian	Italian	R Catholic	Labourer			no	yes	no		42	52	10	60	520		1775				yes	yes					
		Gilde Antonio	Italy	m	Lodger	m	June	1875	35	Italy	1911		Italian	Italian	R Catholic	Labourer			no	yes	no		42	52	10	60	520		1775				yes	yes					
59	60	Gallio Giuseppe	Italy	m	Head	m	Dec	1884	26	Italy	1898		Italian	Italian	R Catholic	Merchant		12	yes	no	yes	General Store							500				yes	yes					
		" Ida	Italy	f	Wife	m	Dec	1883	27	Italy	1904		Italian	Italian	R Catholic																	yes	yes					
		" Irma	Italy	f	Daughter	s	Dec	1904	6	Canada			Italian	Italian	R Catholic																	no	yes					
		" Luigi	Italy	m	Son	s	Mar	1908	2	O			Italian	Italian	R Catholic																	no	yes					
		" Domenico	Italy	m	Son	s	June	1909	1	O			Italian	Italian	R Catholic																	no	no					
		" Ida	Italy	f	Daughter	s	Jan	1911	0	O			Italian	Italian	R Catholic																	no	no					
		Cassello Luigi	Italy	m	Lodger	m	Apr	1861	50	Italy	1910		Italian	Italian	R Catholic	Labourer			no	yes	no	Boarding	42	52	10	60	520		1775				yes	yes					
		Bicilio Antonio	Italy	m	Lodger	m	Jan		31	Italy	1911		Italian	Italian	R Catholic	Labourer			no	yes	no		42	52	10	60	520		1775				yes	yes					
60	61	Cassio Giuseppe	Italy	m	Head	m	Feb	1863	35	Italy	1900		Italian	Italian	R Catholic	Butcher			yes	no	no								500				yes	yes					
		" Ema	Italy	f	Wife	m	Mar	1890	20	O			French	Canadian	R Catholic																	yes	yes					
		" Rosaura	Italy	f	Son	s	Sept	1910	0	O			Italian	Italian	R Catholic																	no	no					
61	62	Condutta Eugenio	Italy	m	Head	m	Mar	1863	35	Italy	1906		Italian	Italian	R Catholic	Boarding			no	yes	no		42	52	10	60	520		1775				yes	yes					
		" Nadia	Italy	f	Wife	m	Nov	1880	30	Italy	1907		Italian	Italian	R Catholic																	yes	yes					
		" Adelia	Italy	f	Daughter	s	Aug	1907	3	O			Italian	Italian	R Catholic																	no	yes					